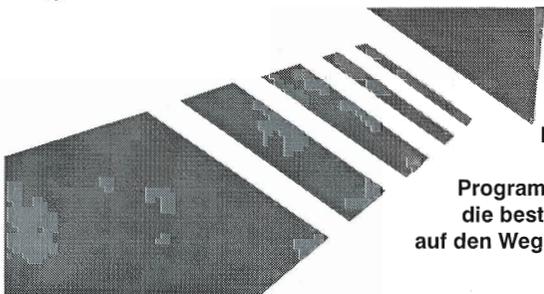


**Wir zeigen  
beim Wohnen  
wo's lang  
geht!**

**Möbel  
Aßmann**

Felsberg-Gensungen  
Zur Turnhalle  
Telefon 05662/2071  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 09.00-13.00  
15.00-19.00  
Sa. 09.00-13.00

Kurz und gut: Für jeden  
Bereich in Ihrem Zuhause  
haben wir die aktuellsten  
Programme, die neuesten Trends,  
die besten Ideen. Wir bringen Sie  
auf den Weg zum schöneren Wohnen.  
Kommen Sie doch mal!



**F-H Fröhlich**  
Handelsgesellschaft mbH



**Telefax + Kopiersysteme**

Industriestraße 1  
34587 Felsberg-Gensungen  
Telefon (0 56 62) 94 88-0  
Telefax (0 56 62) 94 88-11

DIN A4

DIN A3

DIN A2

DIN A1

DIN A0



**TOSHIBA**  
Werksvertretung



**Canon**  
FARBSYSTEME

**Ihr Anschluß an die Zukunft!**



# Wir machen den Weg frei

## Start frei für Ihre berufliche Unabhängigkeit.

Sie möchten in die Selbstständigkeit starten. Den nötigen Schub bekommen Ihre Pläne mit unserer kompetenten Beratung. Wir helfen Ihnen bei der Existenzgründung mit der geeigneten Strategie. Damit es von Anfang an schnell aufwärts geht.



# VR-Bank

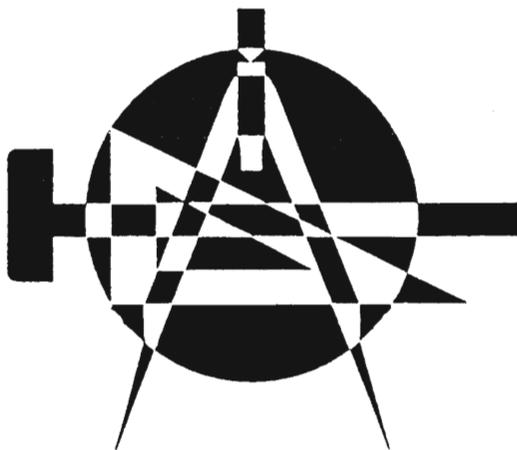
Schwalm-Eder

# **Architekturbüro Hans Bauer**

Inh. Dipl.-Ing. Architekt VFA Jürgen Bauer  
Mitglied der Architektenkammer Hessen (AKH NR 9314)

**Beratung - Planung - Bauleitung**

34587 Felsberg  
Steinweg 42 • Tel. (0 56 62) 21 24



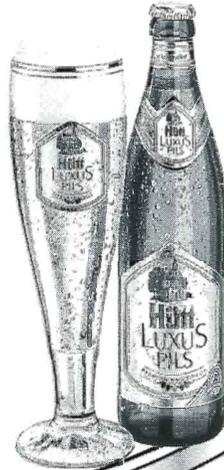
Wohnungsbau  
Öffentl. Baumaßnahmen  
Fachwerk- u. Kirchensanierung





# Hütt LUXUS PILS

... so herzerfrischend

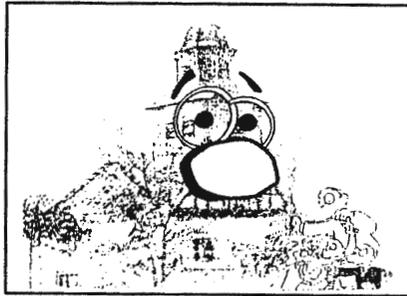




Oft erhebt sich der Ruf nach moralischer Wegweisung...



...aber wehe, wenn diese Weisung wirklich erfolgt.



Wer ist überhaupt die Kirche?



# Ich kümmere mich darum, daß Ihr Schaden schnell und unbürokratisch geregelt wird!

Sie wissen doch: wie gut eine Versicherung ist,  
zeigt sich nicht nur bei der Prämienzahlung, sondern  
auch, wenn ein Schadenfall eintritt.

Ich Sorge für eine zügige Abwicklung und berate Sie  
in allen Versicherungsfragen.

Das kostet nichts und verschafft Ihnen die  
beruhigende Gewißheit, alles Notwendige bedacht  
zu haben!

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*Karl Wehlahn*

Fachberater in allen Versicherungsfragen

**Generalvertretung**

**Geschäftsstelle - Wehrhahn**

Untere Straße 41 • 34587 Felsberg/Eder

Telefon (0 56 62) 20 00 + 67 00

Fax (0 56 62) 17 00



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

*Ihr Vertrauen - unsere Verpflichtung*

*Vertrauen Sie unserer 200-jährigen Erfahrung*





## Diese Männer der EAM leisteten Pionierarbeit...

...beim Aufbau der regionalen Stromversorgung, und seitdem sind 70 Jahre vergangen. Heute geht das Dienstleistungsspektrum des Gesamtunternehmens EAM weit über die traditionelle Bereitstellung von elektrischer Energie hinaus: Neben der regionalen Erdgas-, Fernwärme- und Trinkwasserversorgung

nimmt die Umweltsanierung und -analytik sowie die Abfallwirtschaft einen immer größeren Raum im EAM-Dienstleistungsangebot ein. Als Partner für Energie und Umwelt ist die EAM eng mit der Region und ihren Menschen verbunden. Wir gratulieren zu Ihrem Jubiläum und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Wir informieren Sie gern:

Energie-Aktiengesellschaft  
Mitteldeutschland EAM

Öffentlichkeitsarbeit und  
Kommunikation  
Monteverdistraße 2  
34131 Kassel  
Tel. (05 61) 9 33-10 52  
Fax (05 61) 9 33-25 07

Gebührenfreies  
Info-Telefon:  
**(08 00) 18 58 800**  
oder im Internet:  
<http://www.eam.de>



Partner für  
Energie und  
Umwelt

# SCHRITT MACHER

Zentrale und Technisches Zentrum:  
Hauptstraße 13  
34281 Gudensberg-Obervorschütz  
Telefon 0 56 03 - 15 44 • Telefax 0 56 03 - 61 93

Filiale Baunatal: Heinrich-Nordhoff-Str. 9 • Tel. 05 61 - 49 42 42  
Filiale Fritzlar: von Hundgasse 2 • Tel. 0 56 22 - 33 50

Vertragspartner aller Kassen

**M A N D E R**  
**—** Orthopädie-Schuhtechnik





Hausmacher Wurstwaren

Platten-Service  
Grillspezialitäten

*Party - Service*



Eppenbergstraße 5 • 34587 Felsberg-Gensungen  
Telefon 05662/2120 • Telefax 05662/6137



## Der Traumladen

*Kunstgewerbe auf zwei Etagen*

Holz Kunst aus dem Erzgebirge  
mundgeblasenes Glas aus Thüringen  
Holzartikel aus Dänemark und Finnland  
handgenähte Puppen und Bären  
Aufbaukeramik und vieles mehr ...

Öffnungszeiten:  
Di, Do. und Fr.  
15-18 Uhr

Ingrid Engler • An der Baumschule 15 • 34587 Felsberg • 05662/1741

## Karl Kothe

Inh. Heinz-Wilhelm Huber  
MEISTER DES SCHMIEDE- UND LANDMASCHINENHANDWERKS



Verkauf von:

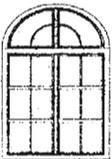
- X WINORA Fahrrädern und Zubehör
- X SABO Rasenmähern und Vertikutierern
- X Erde, Torf, Rindenmulch
- X Blumensamen
- X Kunstschmiedearbeiten aller Art
- X Propangas-Vertriebsstelle

*Reparaturservice für Fahrräder und Rasenmäher*

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag von 14.00 - 18.00 Uhr • Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Emstalstr. 36 • 34587 Felsberg-Böddiger



Ihr Partner für Sauberkeit

## Schnitzerling

Reinigung, Wäscherei, Wäscheverleih,  
Gardinenservice

34587 Felsberg  
Obere Birkenallee 3

Tel. u. Fax: 05662 - 2183  
Autotel. 01613504207



# Zur Feier des Jahres

Wir gratulieren den Einwohnern von Böddiger zum 925jährigen Bestehen des Dorfes und der Kirchengemeinde zum 200. Geburtstag des Kirchengebäudes.

Sie wissen ja: Wir setzen uns für Sie ein, wenn es um private Vorsorge geht. Testen Sie uns. Rufen Sie uns einfach an!

**Regionaldirektion Kurhessen-Thüringen**

Hintere Schleifersgasse 32, 36037 Fulda

Telefon 06 61 / 7 26 51, Fax 24 06 13

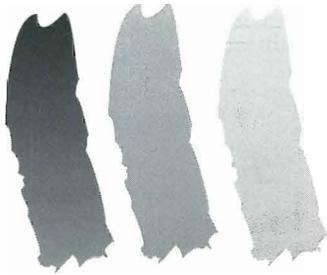
**BRUDERHILFE**



**FAMILIENFÜRSORGE**

**Versicherer im Raum der Kirchen**





**Felsberg**

# **Maler Maifarh**

- Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Fußbodenbeläge
- Altbau-Sanierung
- Denkmalpflege
- Mineral- und Kunststoffputze

Markus Maifarh  
Maler- und Lackierermeister  
Staatl. geprüfter Restaurator  
Obertor 14  
34587 Felsberg  
Tel. (0 56 62) 46 81  
Fax (0 56 62) 63 48



# Gemeindekrankenpflegestation Felsberg

## Unser Team



**Wir helfen mit Wort und Tat  
Rund um die Uhr  
Rufen Sie uns an:  
Tel.: 05662 / 93 00 93**



## Tradition ist unser Rezept!

Seit über 170 Jahren backen wir für Sie täglich köstliche Gebäcke, ofenfrisches Brot und Brötchen nach alten Hausrezepten und auch neuen Kreationen.

*... denn der Geschmack überzeugt!*



*... denn der Geschmack überzeugt!*

### *Bäckerei und Konditorei*

*Felsberg,  
Untergasse 37 ☎ 20 74*

*Gensungen,  
Cheddarplatz 1 ☎ 62 50*

## Praxis für Krankengymnastik und Massage



### **Sonja Lange-Zwenger**

Heckenweg 3, 34587 Felsberg-Böddiger  
Telefon (0 56 62) 62 30  
Termin nach Vereinbarung

#### **Krankengymnastik**

**Krankengymnastik** auf neuro-physiologischer Grundlage (Vojta, Bobath, PNF, Bruncow)

#### **Manuelle Therapie**

Haltungsturnen  
Orthopädische **Rückenschule** für Erwachsene und Kinder

#### Psychomotorik

Eisanwendungen  
Wärmeanwendungen (Fango, Heißluft, ...)

#### **Massagen**

Schlingentisch

#### **Sportphysiotherapie**

**Wirbelsäulengymnastik**



1927      seit 70 Jahren      1997

**Gärtnerei & Blumenhaus**

**DIELING**

**34587 Felsberg • Schulstraße 4 -6 • Tel. (0 56 62) 22 42**



Reiche Auswahl an  
Schnittblumen, Topf-, Beet- und Balkonpflanzen,  
Kranz- und Grabschmuck sowie  
Dekoration zu jeder Gelegenheit



## Fußpflege-Praxis

**BARBARA RIMBACH**

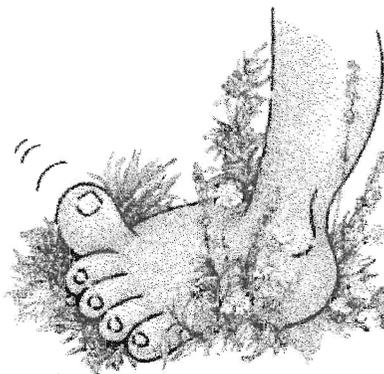
Streckerweg 4

34587 Felsberg-Böddiger

Tel.: (0 56 62) 69 12 oder 93 04 53

- nur nach Vereinbarung -

- Medizinische Fußpflege
- Fußreflexzonen-therapie
- Beratung und Verkauf von GEHWOL-Präparaten (Alles für das Wohl der Füße)
- Hausbesuche



**Mach mit, halt die Füße fit !**



# Wir machen den Weg frei

## Girokonto

Bei uns ist Ihr Guthaben an  
Freizeit groß, denn unser  
Girokonto arbeitet bei  
allen Geldgeschäften – von  
der Lastschrift bis zur  
EUROCARD – selbständig,  
schnell und zuverlässig.

 **Volksbank und Raiffeisenbank Gudensberg eG**



## Schluß mit dem Versicherungsdschungel rund ums Haus!



**Nie mehr  
unterversichert!**

Voraussetzung: Richtige  
Angabe der Wohnfläche.

Jetzt gibt es die  
**Alles-inclusive-Lösung:**

**E**INFAMILIENHAUS  
VERSICHERUNG

Mit der **Einfachst-Formel**  
für die Beitragsberechnung  
von Gebäude, Hausrat und Glas:

**Quadratmeter Wohnfläche.**

Klarer, übersichtlicher und  
einfacher geht's nicht.  
**Und das alles so preisgünstig,  
daß Sie staunen werden.**

Es informiert Sie:

**Frank Fauth**  
**Generalvertretung**  
Kasseler Straße 39  
34212 Melsungen  
Tel.: 0 56 61 / 30 03  
Fax: 0 56 61 / 30 05

**Bürozeiten:**

Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr  
Do. 14.00-17.30 Uhr

**SV SPARKASSEN  
VERSICHERUNG**

*Was liegt näher.*



# E

# neukauf

EDEKA

Verbrauchermarkt

## Hans Pollmer • Wabern

Telefon (0 56 83) 3 42 • Telefax (0 56 83) 93 00 32

### Wir bieten Ihnen:

- Riesige Frische-Abteilungen
- Backshop mit Café
- Super-Getränkemarkt
- Tchibo Frischdepot
- Elkos Drogeriemarkt
- Großes Sortiment an  
Haushaltswaren und  
Gebrauchsgüter
- Lotto-Toto-Annahmestelle
- 100 kostenlose Parkplätze



*Wir wollen, daß Sie günstig einkaufen!*



# Karl Keim

## BAGGER- U. ENTSORGUNGSUNTERNEHMEN

Ausführung sämtlicher Bagger- und Planierarbeiten

Spezialbetrieb für Graben- und Bachräumungen

Abbruch - Uferbefestigungen - Fuhrbetrieb

Entsorgung von ölkontaminiertem Boden

Containerdienst

über 30 Jahre



Hauptstraße 7

34587 Felsberg-Niedervorschütz

Telefon (0 56 62) 29 36

Telefax (0 56 62) 55 06

# WINZENBURG

TV-HIFI-VIDEO-ELEKTRO

Master's



Felsberg • Steinweg 15

Tel. 0 56 62 / 9 49 60

*Der Service macht's - wir machen ihn !*



 **optik**  
**am markt**  
... seh'n Sie mal rein!



**S**chöne **A**ussichten-  
mit **W**eitblick!

Damit Sie auf kein Panorama-Erlebnis verzichten müssen.

Optik am Markt  
Peter Bork GmbH

Marktplatz 16 • Frittlar • Telefon 0 56 22/ 91 50-33  
Kurfürstenstr. 1 • Wabern • Telefon 0 56 83/ 9 30 00-3



## Springbrunnentechnik

**Burkhard Wurst**

Gebietsvertretung Anlagentechnik  
Projektierung Großanlagen

Am Mühlenberg 1  
34587 Felsberg-Böddiger  
Telefon 0 56 62 / 35 57  
Telefax 0 56 62 / 68 30  
Auto-Tel. 0172-5 63 21 31



**3.095 Mark  
einfach  
weggezaubert.**

ab DM 27.495.-



Der Almera Magic 3- oder 5-Türer, 1.4l 55 kW (75 PS),  
Klimaanlage, 14" Leichtmetallfelgen, Radio-Kassetten-  
Kombination, fernbedienbare Zentralverriegelung,  
ABS, Doppel- u. Seitenairbags, elektr. FH vorne

3-Jahres-Garantie (bis 100.000 km)



**AUTOHAUS  
GÜNTHER**

Alte Kasseler Straße 13  
34590 Wabern  
Telefon (0 56 83) 99 91-0

**Gaststätte & Partyservice**

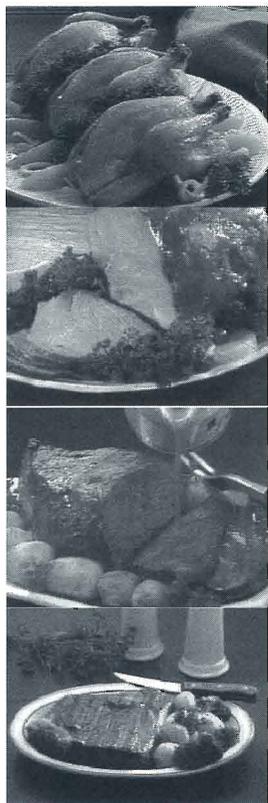
**Ederblick**

Inh. M. Ulrich

**Tel. (0 56 62) 48 96**

Parkstraße 15 · 34587 Felsberg-Gensungen





## ***Unser Service: Alles aus einer Hand***

***Gaststätte mit  
gepflegter Küche***

***Sonnenterrasse***

***Getränkemarkt***

***Party-Service***

***Buffet***

***Tische***

***Bänke***

***Geschirr***

***Bundeskegelbahn***

***Gesellschaftsräume bis 120 Personen***

***Gasthaus  
Siebert***

Inh. Volker Siebert  
Tel.: 05662/2959

***Böddiger***

**34587 FELSBERG - BÖDDIGER, EMSTALSTR. 23**

**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. ab 14 Uhr  
Sa. + So. ab 16 Uhr • Dienstag Ruhetag**



**OPEL** 

**ESSO**

**IVECO**



**Seit über 50 Jahre Böddiger-Felsberg  
Viele gute Gründe sprechen für  
Rietschle**

- Verkauf Neuwagen und Gebrauchtwagen
- Große Auswahl aller Fahrzeuge
- Reparaturservice und Unfallinstandsetzung
- Dekra - Stützpunkt (Dienstag u. Freitag)
- Mietwagen Opel-Rent
- Finanzierung - Leasing - OVD Versicherung
- Bremsendienst
- ESSO-Tankstelle - Shop - Waschzentrum

**Ihr Partner für Zuverlässigkeit und Service**



Steinweg 6 • 34587 Felsberg • Tel. (0 56 62) 8 66

Umdenken.



Der neue Ford **Focus**.



Auto des Jahres **1999**.

## Die Form entscheidet. Nicht das Budget.

Ob die neue 4türige Limousine, der dynamische 5türer oder der neue extraräumige Turnier. Diese Entscheidung können wir Ihnen leider nicht abnehmen. Anders beim Preis. Da ist die Wahl ganz einfach. Denn alle Varianten kosten das gleiche. Bei vergleichbarer Ausstattung. Das

sensationell erweiterte Ein-Preis-Angebot macht's möglich. Jetzt müssen Sie nur noch auf Ihr Herz hören.



**Hilgenberg**  
AUTOHAUS

Mittelhöferstraße 16 • 34587 Felsberg-Gensungen  
Telefon 0 56 62/21 79

**FORD. DIE TUN WAS.**



# Groß



Farben • Tapeten  
Gardinen • Bodenbeläge

34587 Felsberg  
Telefon (0 56 62) 21 34

## Unser Service!!!

Beratung und Ausmessungen bei Ihnen zu Hause.  
Verlegen von Bodenbelägen jeder Art.



*Täglich knusprig frische  
Backspezialitäten  
und röstfrischer  
Tchibo-Kaffee*



*Inh.: P. Neumann und G. Gute*  
Kirchplatz 7 • 34590 WABERN • ☎ 0 56 83/4 73



e-Mail: HRiede@aol.com

**Straßen- und Tiefbau,  
Rohrleitungs- und Sportstättenbau  
Asphalttechnik  
Recycling- und Sonderbeläge**

**Hermann Riede Straßen und Tiefbau GmbH**  
Sandershäuser Str. 44-48 - 34123 Kassel  
Telefon (0561) 5 70 94-0 - Telefax (0561) 5 39 63

**Hermann Riede Bau Eisenach GmbH**  
Am Kernberg 3 - 99819 Eisenach-Neukirchen  
Telefon (03691) 85 71-0 - Telefax (03691) 85 71 15



## Mit REWE sind Sie immer am Ball



Wir sind richtig stolz darauf, daß wir von den meisten unserer Kunden wirklich als Nachbar angesehen werden. Ein bißchen liegt das bestimmt auch an unseren Dauerniedrigpreisen. Denn als Ihr Nachbar möchten wir Sie nicht mit wenigen Lockvogelangeboten ködern, sondern Ihnen auf Dauer faire Preise bieten. Sie können aus einer riesigen Auswahl an Discount-, Frische- und Markenartikeln wählen oder sich von einem unserer netten Mitarbeiter beim

Einkauf beraten lassen. Darüber hinaus erhalten Sie bei uns eine ganze Menge taufri-sches Obst und Gemüse, sowie Fleisch und Wurst in Metzgerqualität. Schauen Sie doch mal rein. Wir freuen uns auf Sie.

**KEIN  
PROBLEM!**

REWE Felsberg  
Steinweg 15  
Tel. 0 56 62 / 37 30

REWE. SUPERGÜNSTIG. SUPERFREUNDLICH. SUPERMARKT.

Inhaber Rolf Offermann

# HEINRICH BÄHR

Schreinermeister  
Bau- und Möbelschreinerei



Fritzlarer Straße 7  
34587 Felsberg-Neuenbrunslar  
Telefon (0 56 62) 22 27

Fenster • Türen • Treppen  
Innenausbau  
Bestattungen • Überführungen



## DISCHER + POPP

BAUUNTERNEHMUNG GmbH + Co. KG

- Erd-, Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- schlüsselfertige Bauten
- Betonunterhaltung
- Altbausanierung

34281 GUDENSBERG - DORLA

Ruf (05603) 2920 + 2066 • Fax (05603) 5706  
34560 Fritzlar • Tel. (05622) 2116

*Ob Geschäfts- oder Wohnräume, wir sind der richtige Partner*

Überzeugen Sie sich von unserer großen Auswahl!

#### Tapetenstudio

für jedes Zimmer die passende Tapete

#### Fußboden-Magazin

Teppichböden, Teppichfliesen,  
Teppiche und Brücken in vielen  
Mustern und Farben

#### Farben-Großsortiment

in innen und außen (bei uns bekommen Sie  
die SIKKENS-Farben-Fachberatung)

#### Dekos und Gardinen

Autoreparaturlack-Sofortservice



Gudensberg

Kasseler Str. 48, Tel. (05603) 3939



Pfalz

*Wein  
von seiner  
schönsten Seite!*

Weingut

**Silbernagel**

*Zittergasse 4  
76831 Ilbesheim  
Tel. 06341/30583*



Man wird sich um Sie kümmern. Bei Ihrem neuen Optiker in Gudensberg.

**Auge um Auge** Verlassen Sie sich drauf!



Untergasse 9  
34281 Gudensberg

Fon 0 56 03-91 56 30  
Fax 0 56 03-91 56 31

## **Hotel & Restaurant Ratskeller**

Inh. Familie Forst

Marktplatz 1  
**34587 Felsberg**  
Telefon 05662-930313



- Fremdenzimmer • 12 Betten mit Dusche und WC • Gutbürgerliche Küche
- hessische Spezialitäten • Tagungsräume • Großer Saal 120 Personen

## **BAU- UND MÖBELTISCHLEREI OLAF HABENICHT**

Tischlermeister

Zum Sommerbach 6 • 34281 Gudensberg/Deute  
Telefon und Fax 0 56 03 / 66 87



Eine Zukunft



ohne  
Kinder  
gibt es nicht

Kinder brauchen unsere besondere Fürsorge und einen ganz speziellen Schutz. Eltern, die viel Energie, Zeit und Geld für ihre Kinder aufwenden, benötigen unsere Solidarität. Deshalb bietet die BARMER viele familien- und kinderfreundliche Leistungen. Für den Nachwuchs zum Nulltarif – denn der ist bei den Eltern beitragsfrei mitversichert. *Schenken auch Sie Ihren Kindern die Sicherheit und Geborgenheit bei der BARMER – von Anfang an.*

Burgstr. 10 \* 34212 Melsungen \* 05661/70940

**BARMER**

Deutschlands größte Krankenkasse

Tun Sie was für die Umwelt.  
Und für Ihr Bankkonto.

Umdenken.

Der neue Ford**Focus**.



Fahrzeuge mit besonders niedrigen Abgaswerten werden als „schadstoffarm D3“ eingestuft. Der Ford Focus Benziner unterbietet diese strenge Norm um ca. 50 % und erhält deshalb die „schadstoffarm D4“-Klassifizierung. Das schont nicht nur die Umwelt, sondern auch Ihren Geldbeutel: Nach einer befristeten Steuerbefreiung im Wert von DM 250,- bezahlen Sie den

zur Zeit niedrigsten Kraftfahrzeugsteuersatz von DM 10,-/100 ccm (wie D3). Mit Inkrafttreten der neuen EG-Abgasrichtlinie (voraussichtlich noch dieses Jahr) können Sie jedoch mit einer Erhöhung der Steuerbefreiung auf DM 600,- rechnen. Umdenken lohnt sich.

**Der neue Ford Focus.  
Jetzt bei uns.**



Autohaus Jung GmbH  
Nürnberger Str. 10-19  
34212 Melsungen  
Tel. (0 56 61) 73 73-0  
Fax (0 56 61) 73 73-20

**FORD. DIE TUN WAS.**



# VOLLTREFFER

Preisvorteil  
DM 1.720,-

Nr. 4

## DER MAZDA 626 TURBODIESEL- DIREKTEINSPRITZER.



Sie zahlen den Preis des 2.0l Benziners – und bekommen einen 2.0 l Turbodiesel-Direkteinspritzer. So sparen Sie einmalig bei der Anschaffung und regelmäßig beim Tanken.

\* Ersparnis im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung für den Turbodiesel-Direkteinspritzer

Modell/Ausstattung: **2,0 OTD, 74 KW, 4-tür. exklusiv**

Preis: **DM 37.470.- zuzügl. Überführung**



**mazda**  
VERTRAGSHÄNDLER



**HANSMANN**  
automobile

Karosseriebau · Lackiererei  
Waschanlage

Melsungen · Nürnberger Straße 16  
☎ (05661) 8838





Meisterbetrieb

# HORN

## TV HIFI VIDEO

34212 Melsungen  
Telefon (0 56 61) 24 68  
Sonnenhang 24  
Telefax (0 56 61) 5 12 87

**SERVICE PARTNER**



## DAEWOO



**Kompaktklasse:**  
LANOS  
3türig, 4türig, 5türig,

**Verkauf:**

- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Finanzierung, Leasing

**Mittelklasse:**

NUBIRA  
4türig, 5türig,  
Wagon



**Werkstattservice:**

**Betreuung alles Fabrikate**

- Schlosser-, Elektriker-Karosseriearbeiten
- Unfallreparaturen
- TÜV, AU
- Klimaanlage
- Ersatzteile – Zubehör

**H • B • S**

**AUTOSERVICE OHG**

Bürstoß 1  
34212 Melsungen  
Tel.: 0 56 61 / 80 35  
Fax: 0 56 61 / 29 17

Unser Maß ist der Mensch

**DAEWOO und Du.**

Das Auto. Dein Freund.



# Das neue Mégane Cabrio.



TBC

**Renault Mégane.  
Das Cabrio.**  
**Die neue  
„Sun“-Generation.**

Ihr neuer „Sommer-Sonnen“-Begleiter kommt jetzt noch dynamischer auf Sie zu – markanter, gestraffter und mit noch stärkerer Ausstrahlung.

**Sportliches Design mit komplett versenk-  
barem Dach zeigen die Eleganz des neuen  
Cabrio. Dem starken Auftritt entspricht die  
neue, leistungsstarke Motorenpalette für  
noch mehr Fahrspaß.**

Wenn Sie Urlaub vom Alltag machen wollen – und das täglich – genießen Sie das befreiende Gefühl eines offenen Autolebens.

Mégane

Gerhard Griesel  
Renault Händler  
34212 Melsungen - Röhrenfurth  
Telefon 05661 - 2271 • Fax 05661 - 4633



**RENAULT**  
AUTOS  
ZUM LEBEN

**Schreinerei**



# Fenge

- Holzfenster
- Kunststoff-Fenster
- Treppenbau
- Innen-Ausbau
- Möbelschreinerei
- Bestattungen

34587 Felsberg  
Pankratusstr. 4  
Tel.: (05662) 930068  
Fax: (05662) 930069



**HONDA**

Erst der Mensch,  
dann die Maschine.

## Der neue HR-V



### **Leidenschaft und Lebensfreude.**

Macht es Ihnen Spaß Individualist zu sein? Dann brauchen Sie ein Auto, das so außergewöhnlich ist wie Sie: den Honda HR-V, die elektrisierende Joy-Machine. Innovativ, originell, farbenfroh. Lebendig wie die Stadt, fit für jeden Outdoorspaß. Dynamischer 1,6-Liter-16-V-Motor, ABS, Servolenkung, Doppelairbag und eine Menge origineller Details. Wie ein Extrastaufach für die Freizeitaktivisten. Wann heben Sie zur Probefahrt ab!

***J. Brüne GmbH***  
***HONDA-Vertragshändler***  
***Industriegebiet Pfeiffewiesen***  
***34212 Melsungen***  
***Telefon 0 56 61 / 17 37 • Fax 18 46***



D E R

# FAHR LADEN

Homburg  
Mardorfer Weg 1  
Tel. (05681) 71971

Gudensberg  
Freiheit 10a  
Tel. (05603) 6645

Gore  
Jack Wolfskin  
Adidas  
Gonso  
Sunshine  
Vaude

- Meisterwerkstatt
- Riesenauswahl
- Superpreise
- Top-Beratung
- EC-Cash
- Inzahlungnahme
- kostenlose  
Parkplätze

Kennen Sie  
jemanden, der nicht  
davon träumt ?

K2 Proflex  
Rotwild  
Scott  
Corratec  
Votec  
Univega  
Sunn

Die Nr.1 in

Sachen Radsport





Friseur  
Erhart

Felsberg • Tel.: (0 56 62) 14 62

DER LEGACY AWD



DER TÜV SIEGER 1999

Der Subaru Legacy, ein echter Musterknabe! Nachdem er laut TÜV Auto-Report bereits 1998 die wenigsten Mängel aller bis zu drei Jahre alten PKWs hat, weist ihn auch die 99er Statistik als Nummer 1 in Sachen Zuverlässigkeit aus.

Meinhard  
Poniewaß

34587 Felsberg-Melgershausen  
Tel.: 0 56 62 / 36 00  
Fax: 0 56 62 / 10 70

Beratung, Probefahrt  
und Service bei uns.



SUBARU



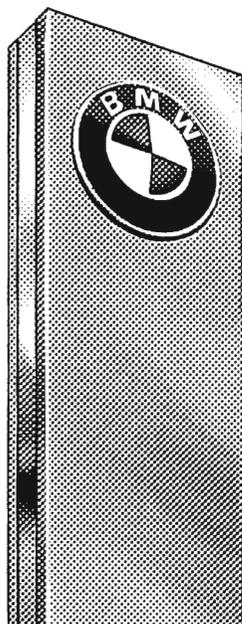
# Contour

Veranstaltungstechnik

Zeltverleih  
Bewirtung  
Bühnenbau  
Licht- & Tontechnik

**M. Sommer**

Sälzerstraße 36  
34587 Felsberg  
Tel. 05662 - 5407  
Fax 05662 - 5603



# Autohaus Hupfeld

**BMW-Vertragshändler**

**Industriegebiet**

**Pfieffewiesen**

**34212 Melsungen**

**Telefon (0 56 61) 73 83-0**





# **RIEBOLD**

## **GmbH**

### **Putz- und Estrichgeschäft**

**34587 Felsberg - Niedervorschütz**

**Obervorschützer Straße 9**

**Tel 05662 / 2941 Fax 05662 / 6362**

925 JAHRE - BÖDDIGER  
200 JAHRE - KIRCHE BÖDDIGER



## EIN EINLADENDES ERLEBNIS

Manche Einladungen sollte man einfach nicht abschlagen. Beispielsweise dann, wenn sie Ihnen so schöne, unterhaltsame Stunden versprechen wie dieses Fest. Wir wünschen Ihnen dazu abwechslungsreiches Vergnügen.

Aber auch diese Einladung können Sie gut annehmen: Wir möchten Sie beraten bei allen Ihren Fragen und Wünschen zum Thema Geld. Ihr  Finanzberater bei uns erwartet Sie.

 **Kreissparkasse Schwalm-Eder**  
Unternehmen der  Finanzgruppe

925 JAHRE - BÖDDIGER  
200 JAHRE - KIRCHE BÖDDIGER



## **EIN EINLADENDES ERLEBNIS**

Manche Einladungen sollte man einfach nicht abschlagen. Beispielsweise dann, wenn sie Ihnen so schöne, unterhaltsame Stunden versprechen wie dieses Fest. Wir wünschen Ihnen dazu abwechslungsreiches Vergnügen.

Aber auch diese Einladung können Sie gut annehmen: Wir möchten Sie beraten bei allen Ihren Fragen und Wünschen zum Thema Geld. Ihr  Finanzberater bei uns erwartet Sie.

 **Kreissparkasse Schwalm-Eder**  
Unternehmen der  Finanzgruppe

1848 *150 Jahre* 1998

Stadtsparkasse Felsberg 



*Ihre Bankverbindung*



*- leistungsstark  
und kundennah -*